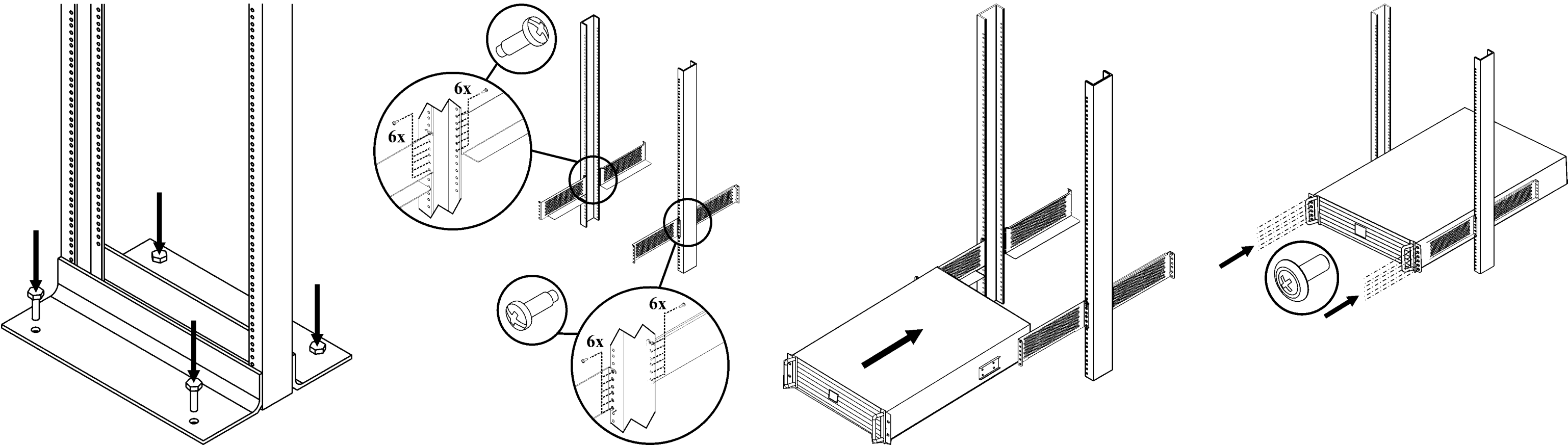


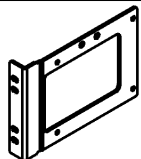


Sicherheitsinformationen Lesen und befolgen Sie die Sicherheits- und Installationsanweisungen. Ihre Einheit unterscheidet sich möglicherweise von den in diesem Handbuch abgebildeten Beispielen. Informationen zur Anbringung der Verschlussklammern, zum Entfernen und zum Austausch von Batterie und Blende, sowie Anweisungen zum Anschließen von Batterie und Netzanschluss des Geräts entnehmen Sie bitte dem Handbuch für die jeweilige Einheit. Die Einheiten sind schwer. Entfernen Sie die Batterien, um das Gewicht zu verringern. Anweisungen zum Entfernen der Batterie entnehmen Sie bitte dem Handbuch für die jeweilige Einheit. Nicht ausdrücklich durch APC genehmigte Änderungen und Modifikationen an der Einheit können zu einem Verlust der Garantieleistung führen. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu ernsthaften Verletzungen oder einer Beschädigung der Einheit führen. - Das 2 Post Rack muss vor der Installation des Gestells und der USV mit Schrauben am Boden befestigt werden. - Überprüfen Sie, dass das Rack das Gewicht der zu installierenden Ausrüstung tragen kann. - Die USV und alle angeschlossenen Zubehörteile müssen auf dem 2 Post Rack aufgebaut werden. Legen Sie die Einheit niemals auf einem zuvor installierten Gerät ab. Verwenden Sie die auf einem Rack aufgebaute USV bzw. andere Ausrüstungen, die auf Racks aufgebaut sind, niemals als Trittstufe. - APC liefert die benötigte Hardware zur ordnungsgemäßen Installation mit jeder Verschlussklammer-Montageeinheit. Verwenden Sie die gesamte benötigte Hardware und stellen Sie sicher, dass die Schrauben fest sitzen. - Stellen Sie sicher, dass sämtliche an das 2 Post Rack angebrachten Geräte mit einem Verschlussklammersatz gesichert werden. Stellen Sie die Stabilität des Racks nach Installation der Ausrüstung sicher. Der gesamte Inhalt unterliegt dem Urheberrecht Copyright © 2004 der American Power Conversion Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung im Ganzen oder in Teilen ist ohne Erlaubnis nicht gestattet. APC, Smart-UPS und PowerChute sind eingetragene Warenzeichen der American Power Conversion Corporation. Alle anderen Warenzeichen gehören den jeweiligen Eigentümern.	Informazioni relative alla sicurezza Leggere e seguire le istruzioni sulla sicurezza e sull'installazione. L'unità in dotazione può avere un aspetto diverso da quello delle unità descritte in questo manuale. Per informazioni sull'installazione della staffa, sulla rimozione della batteria e della cornice, sulle relative procedure di sostituzione e per le istruzioni per il collegamento alla batteria e alla rete, consultare il manuale dell'utente dell'unità specifica. Queste unità sono pesanti: rimuovere pertanto le batterie in modo da alleggerirle. Per istruzioni sulla rimozione delle batterie, consultare il manuale dell'utente relativo all'unità specifica. Se sull'apparecchiatura vengono effettuate modifiche e variazioni non approvate esplicitamente da APC, la garanzia può perdere di validità. Il mancato rispetto di queste avvertenze potrebbe causare gravi lesioni alle persone o danni all'apparecchiatura. - Prima di installare le rotaie e il gruppo di continuità, è necessario fissare il doppio rack al pavimento con dei bulloni. - Verificare che il rack che si intende utilizzare sia in grado di sostenere il peso dell'apparecchiatura da installare. - Il gruppo di continuità e tutti gli accessori ad esso collegati devono essere montati nella parte inferiore del doppio rack. Non collocare mai un'unità sopra un dispositivo precedentemente installato. Non utilizzare mai come piattaforma di appoggio un gruppo di continuità o una qualsiasi altra apparecchiatura montati su rack. - APC fornisce in dotazione a ogni gruppo di staffe tutti gli articoli di ferramenta necessari per l'adeguata installazione. Utilizzare tutti gli articoli di ferramenta necessari e controllare che tutte le viti siano serrate. - Verificare inoltre che tutti i dispositivi installati sul doppio rack siano fissati e che sia stato usato un kit di staffe per ciascuno. Dopo aver installato l'apparecchiatura, verificare la stabilità del rack. Tutti i contenuti sono protetti da copyright © 2004 della American Power Conversion Corporation. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione, integrale o parziale, senza autorizzazione. APC, Smart-UPS e PowerChute sono marchi depositati della American Power Conversion Corporation. Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i instalacji należy przeczytać i przestrzegać ich. Zakupione urządzenie może się różnić od przedstawionego w niniejszym dokumencie. Informacje dotyczące instalacji łączników, procedur demontażu i montażu akumulatora i panelu przedniego, a także instrukcje podłączania akumulatora i zasilania z sieci energetycznej zawiera instrukcja użytkownika dla konkretnego urządzenia. Urządzenia są ciężkie. Aby zmniejszyć ich ciężar, wyjmij z zestawu akumulatory. Instrukcję demontażu akumulatorów zawiera instrukcja użytkownika dla konkretnego urządzenia. Zmiany i modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę APC, mogą spowodować cofnięcie gwarancji. Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia lub uszkodzenie sprzętu. - Przed zamontowaniem szyn i zasilacza przykręć stojak z 2 łącznikami do podłogi. - Sprawdź, czy stojak, który chcesz zastosować, może unieść ciężar instalowanego sprzętu. - Zasilacz wraz z wszystkimi dołączonymi akcesoriami musi być zamontowany na dole stojaka z 2 łącznikami. Urządzenia nie wolno opierać na wierzchu wcześniej zainstalowanego sprzętu. Zasilacz ani jakikolwiek inny sprzęt montowany w stojaku nie może pełnić funkcji stopnia. - Wraz z każdym zespołem łącznika firma APC dostarcza cały osprzęt niezbędny do jego prawidłowej instalacji. Wykorzystaj cały niezbędny osprzęt i sprawdź, czy wszystkie wkręty zostały dokręcone. - Upewnij się, że wszystkie urządzenia zamontowane w stojaku z 2 łącznikami zostały zabezpieczone za pomocą łączników. Po zainstalowaniu sprzętu należy sprawdzić stabilność stojaka. Cała zawartość – Copyright © 2004 by American Power Conversion Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie w całości lub części bez zezwolenia jest zabronione. APC, Smart-UPS i PowerChute są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy American Power Conversion Corporation. Wszelkie inne znaki handlowe stanowią własność ich posiadaczy.	Güvenlik Bilgisi Güvenlik ve montaj talimatlarını okuyun ve bunlara uyun. Cihazınız bu belgede gösterilenden farklı bir görünüşe sahip olabilir. Belirli bir cihazın braket montajı, akü ve kapak sökme, takma işlemleri ve akü ile kullanım cihazları bağlama talimatları için kullanıcı kılavuzuna bakın. Bu cihazlar ağırdır. Cihazı hafifletmek için akülerini çıkartın. Akülerin sökülmesi talimatları için istenilen cihazın kullanma talimatlarına bakın. Cihaz üzerinde yapılan APC tarafından onaylanmamış değişiklikler ve modifikasyonlar garantiyi geçersiz kılabilir. Bu uyarıları dikkate almamak ciddi yaralanmalara veya cihazın hasar görmesine yol açabilir. - Rayların ve KGK'nın montajından önce iki payandalı raf tabana civatalanmalıdır. - Kullanılacak rafın monte edilecek cihazın ağırlığını taşıyabileceğinden emin olun. - KGK ve tüm bağlı aksesurlar 2 payandalı rafın altına monte edilmelidir. Cihazı hiçbir zaman daha önce monte edilmiş diğer bir cihazın üstüne yerleştirmeyin Hiç bir zaman raf monteli KGK veya diğer bir cihazı basamak gibi kullanmayın - APC her braket tertibatı ile uygun montaj için gereken donanımı sağlar. Gereken tüm donanımı kullanın ve tüm vidaların sıkıldığından emin olun. 2 payandalı rafa monte edilen tüm cihazların braket kiti kullanılarak sabitlendiğinden emin olun. Cihazlar monte edildikten sonra rafın stabilitesini kontrol edin. Tüm içeriğin telif hakkı © 2004 by American Power Conversion Corporation. Tüm hakları saklıdır. İzin alınmaksızın kısmen veya tamamının çoğaltılması yasaktır. APC, Smart-UPS, ve PowerChute American Power Conversion Corporation'ın kayıtlı ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar kendi sahiplerine aittir.

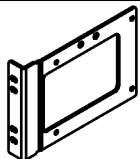
AP9625 Two Post Rack – Rail and Equipment Installation



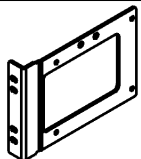
Symmetra Rack Mount Units

2	
8	
2	

Smart-UPS; Smart-UPS Transformers;
Symmetra Transformers 2U Units

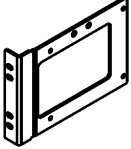
8	
8	
2	

Smart-UPS 3U/6U Units;
Smart-UPS External Battery packs

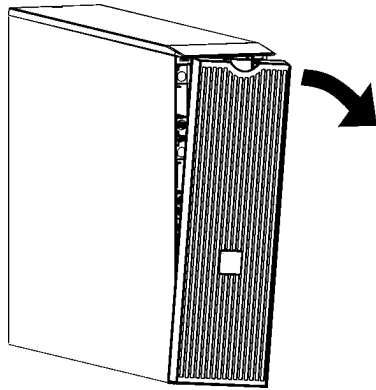
4	
8	
2	

Tower to Rack Conversion Guide

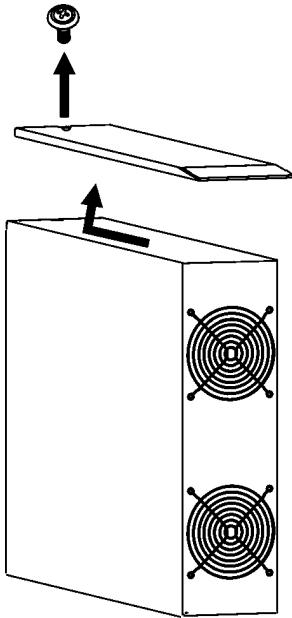
SURT1000/2000 2U; Smart-UPS® RT
Transformers; Symmetra Transformers

1000/2000 VA models; Transformers	
4	
8	
2	
1	Smart-UPS RT 3 0 0 0 Smart-UPS RT 5 0 0 0 Smart-UPS RT 7 5 0 0 Smart-UPS RT 1 0 0 0 0 Battery Pack XFMR

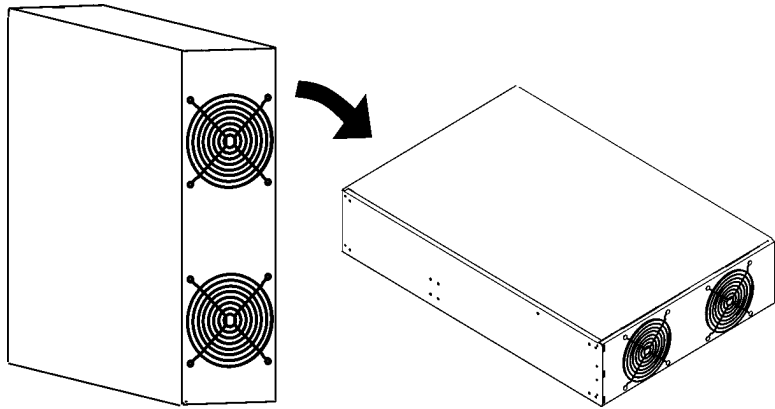
①



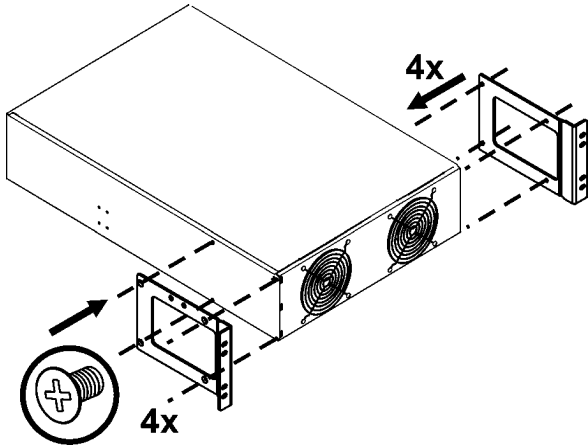
②



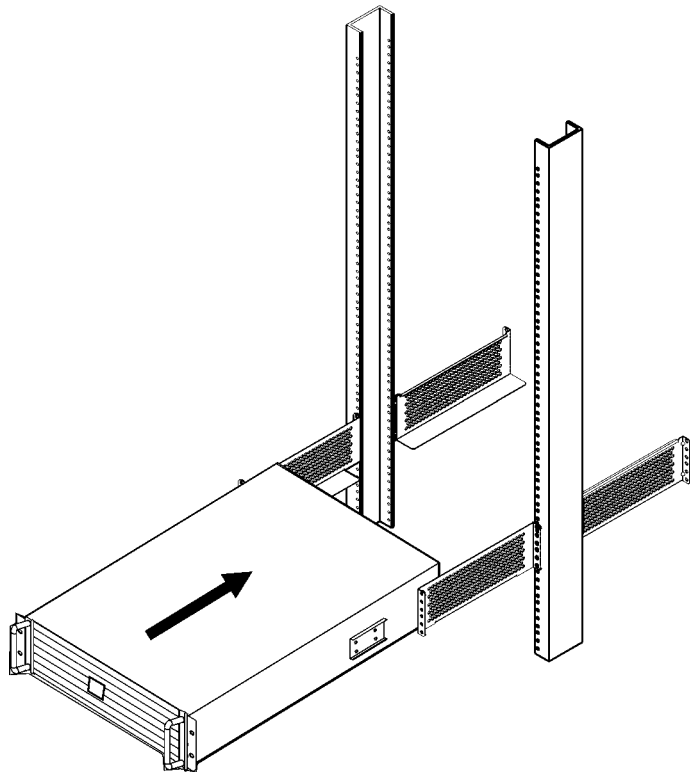
③



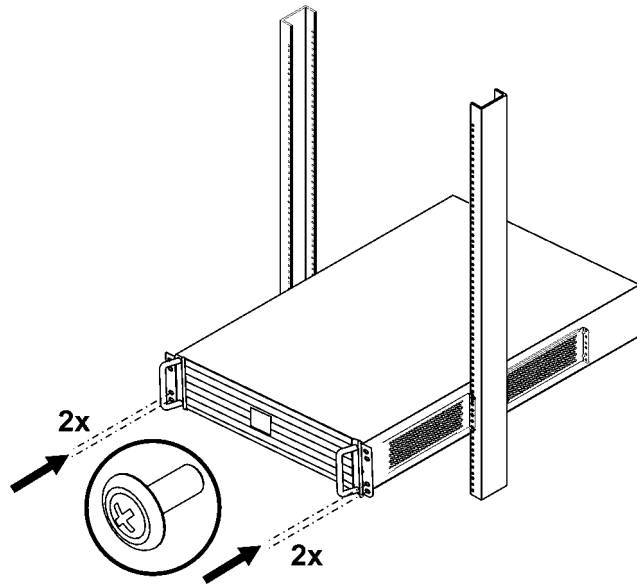
④



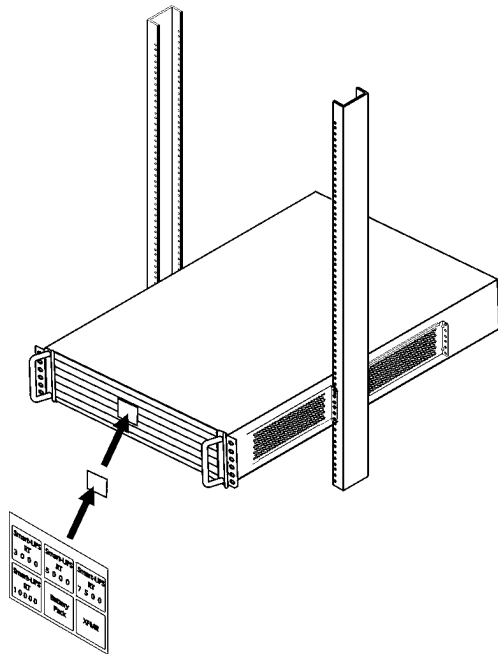
⑤



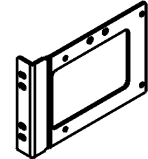
⑥

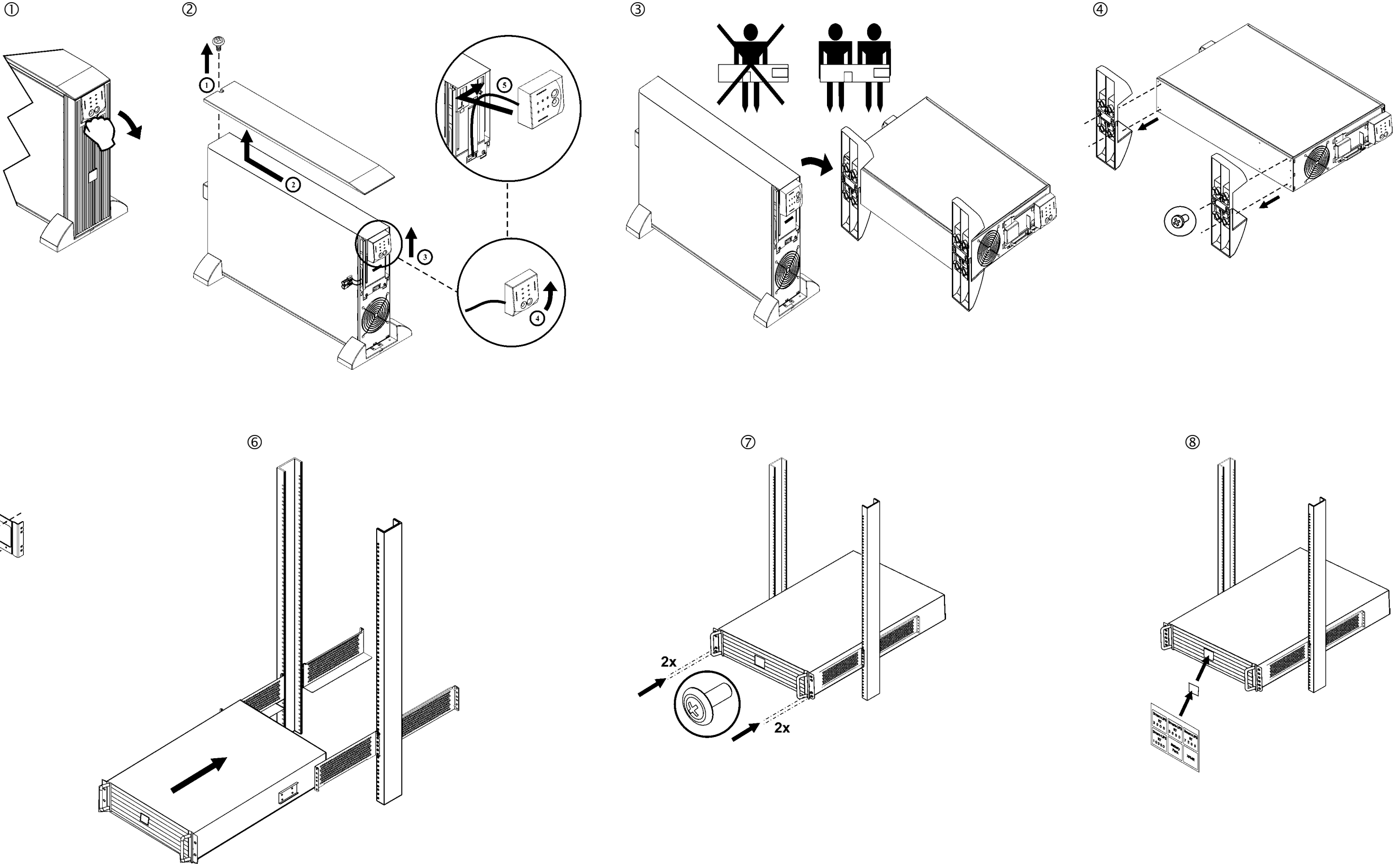


⑦

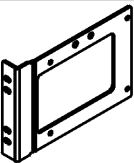


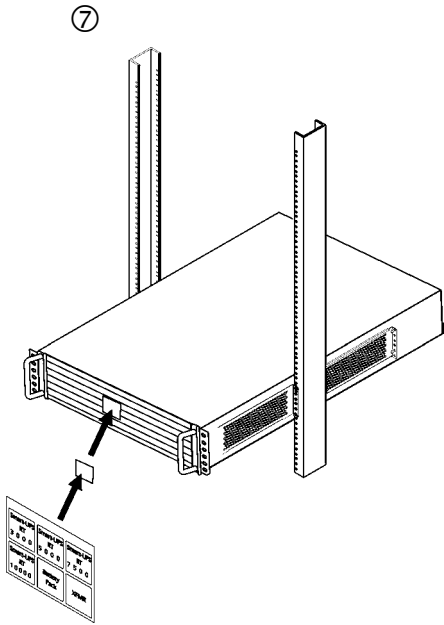
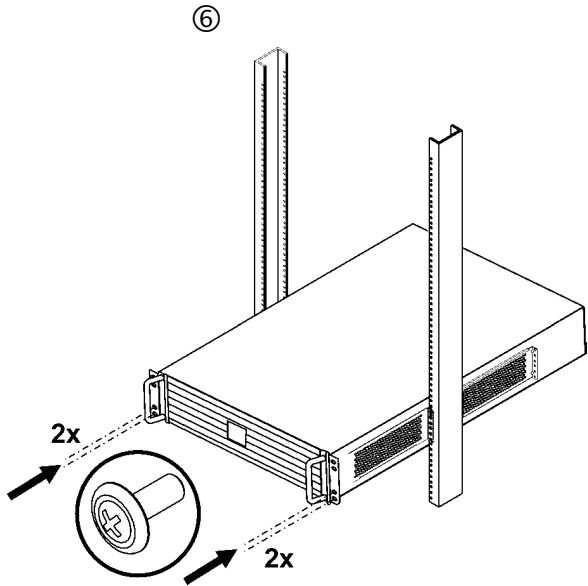
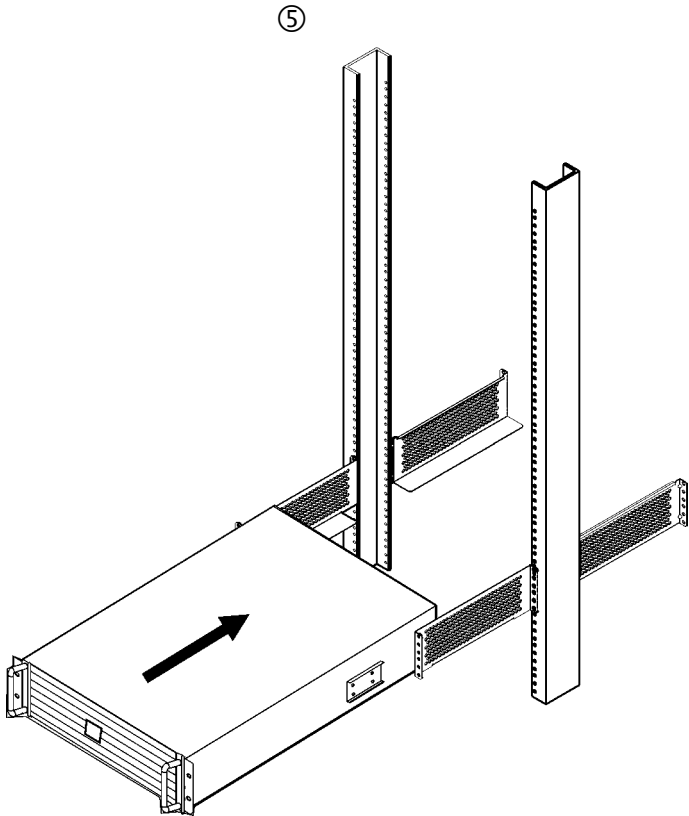
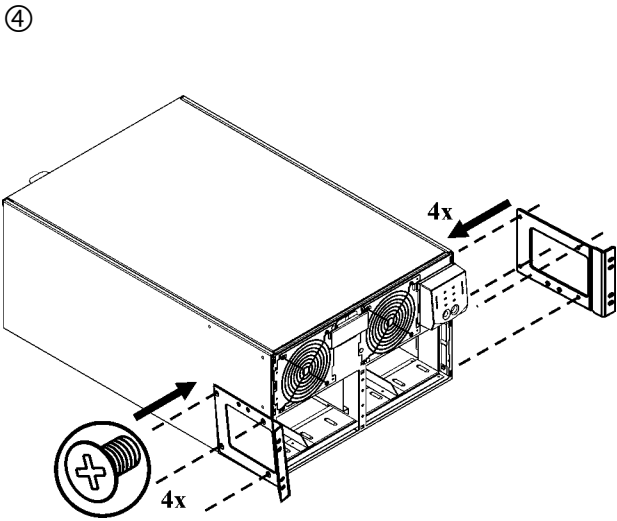
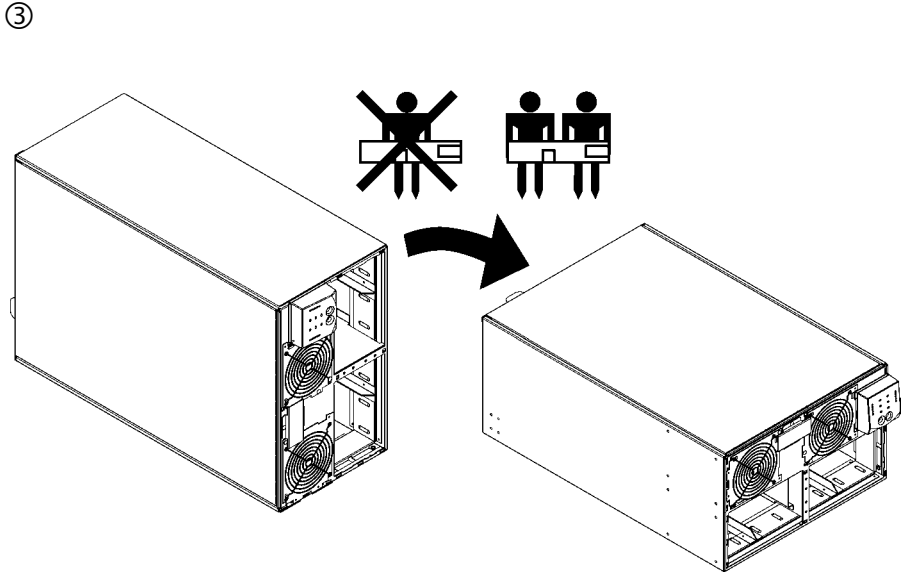
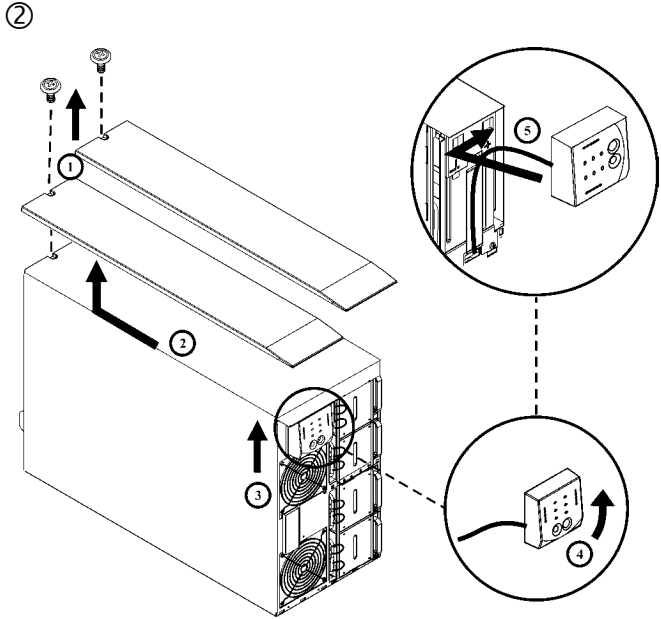
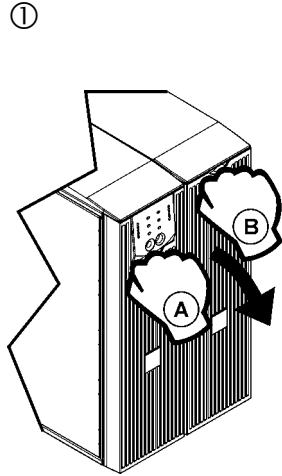
Tower to Rack Conversion Guide
SURT3000/5000 3U

3000/5000 VA models							
4							
8							
2							
1	<table><tr><td>Smart-UPS RT 3 0 0 0</td><td>Smart-UPS RT 5 0 0 0</td><td>Smart-UPS RT 7 5 0 0</td></tr><tr><td>Smart-UPS RT 1 0 0 0 0</td><td>Battery Pack</td><td>XFMR</td></tr></table>	Smart-UPS RT 3 0 0 0	Smart-UPS RT 5 0 0 0	Smart-UPS RT 7 5 0 0	Smart-UPS RT 1 0 0 0 0	Battery Pack	XFMR
Smart-UPS RT 3 0 0 0	Smart-UPS RT 5 0 0 0	Smart-UPS RT 7 5 0 0					
Smart-UPS RT 1 0 0 0 0	Battery Pack	XFMR					



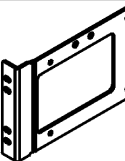
Tower to Rack Conversion Guide
SURT7500/10000 6U

75000/10000 VA models							
4							
8							
2							
1	<table><tr><td>Smart-UPS RT 3 0 0 0</td><td>Smart-UPS RT 5 0 0 0</td><td>Smart-UPS RT 7 5 0 0</td></tr><tr><td>Smart-UPS RT 10 0 0 0</td><td>Battery Pack</td><td>XFMR</td></tr></table>	Smart-UPS RT 3 0 0 0	Smart-UPS RT 5 0 0 0	Smart-UPS RT 7 5 0 0	Smart-UPS RT 10 0 0 0	Battery Pack	XFMR
Smart-UPS RT 3 0 0 0	Smart-UPS RT 5 0 0 0	Smart-UPS RT 7 5 0 0					
Smart-UPS RT 10 0 0 0	Battery Pack	XFMR					



Tower to Rack Conversion Guide

SURT192XLBP 3U

External Battery Pack							
4							
8							
2							
1	<table><tr><td>Smart-UPS RT 3000</td><td>Smart-UPS RT 5000</td><td>Smart-UPS RT 7500</td></tr><tr><td>Smart-UPS RT 10000</td><td>Battery Pack</td><td>XFMR</td></tr></table>	Smart-UPS RT 3000	Smart-UPS RT 5000	Smart-UPS RT 7500	Smart-UPS RT 10000	Battery Pack	XFMR
Smart-UPS RT 3000	Smart-UPS RT 5000	Smart-UPS RT 7500					
Smart-UPS RT 10000	Battery Pack	XFMR					

